

「原子力基盤クロスオーバー研究の展開について（案）」に

寄せられたご意見に添付された参考資料

IMIS—THE GERMAN INTEGRATED RADIOACTIVITY INFORMATION AND DECISION SUPPORT SYSTEM

W. Weiss and H. Leeb

Federal Office for Radiation Protection
Rosastraße 9, D-7800 Freiburg, Germany

INVITED PAPER

Abstract—IMIS is being set up as part of the German Government's National Response Plan for dealing with the consequences of a large scale radioactive contamination of the environment. The legal basis for this is the 'Act on the Precautionary Protection of the Population against Radiation Exposure (Strahlenschutzvorsorgegesetz)' of December 1986. The IMIS system has three operational action levels. Level 3 covers the collection of radiological data from state-of-the-art monitoring networks and measurement laboratories. Level 2 involves computerized data processing and quality control, based on standardised procedures for the collection and presentation of measurements. This level also includes the use of transport and dose assessment models. Level 1 includes evaluation of the data, management of the consequences of a given situation, legal enforcement of protective measures and provision of information to the public. The IMIS system was commissioned by the Ministry of Environment, Nature Conservation, and Reactor Safety and is being supplied under the turnkey contract by a consortium led by DIGITAL equipment in conjunction with DORNIER. The responsibility for the contract is with the Federal Office for Radiation Protection. In its final form the IMIS system will consist of a total of 75 RISC computers linked together by an efficient packet-switched Wide Area Network, WAN (X.25). Owing to various demands of the individual users three different types of RISC computers are used. The system software includes ULTRIX, TCP/IP and X windows. The relational database management system ORACLE is used together with the query language SQL-Plus. Statistical analyses are carried out with the standard product SAS. The geographical information system TERRA provides all the tools necessary for a detailed geographic presentation of the data.

INTRODUCTION

The Chernobyl accident has clearly demonstrated how important it is to have adequate early warning and monitoring systems that provide competent authorities with timely information on any changes in radiation levels and that enable them to take appropriate protective measures and to inform the public. The effectiveness of the systems installed depends on the organisation and the skills of the competent authorities as well as on the provision of adequate instrumentation for measurement, data transmission, and data analysis.

In order to facilitate both rapid data exchange and model calculations, a fast communication infrastructure and a computer-based information system is needed. The advantages are that:

- (1) all relevant information and data can readily be made available almost at the same time at all levels of the system;
- (2) the data can be made comparable and, therefore, objective and reliable;
- (3) more complex assessment procedures like the application of real-time models and of decision support systems become feasible.

The German Integrated Measurement and Information System, IMIS, is considered to provide a

state-of-the-art means of response to a large scale contamination situation. The system is being set up under the responsibility of the Federal Office for Radiation Protection. Parts of the final system have been in operation for several years now, others are still to be developed. In the following sections the basic ideas of the design and of the operation of IMIS as well as its present status are described.

The legal basis for the establishment of IMIS is the 'Act on the Precautionary Protection of the Population against Radiation Exposure (Strahlenschutzvorsorgegesetz)' of December 1986¹.

REQUIREMENTS FOR THE MEASUREMENT INSTRUMENTATION AND FOR THE DOSE ASSESSMENT MODELS

During a large scale contamination of the environment human beings may be affected via three main pathways:

- (1) the external exposure due to gamma radiation emitted by airborne radionuclides and by radionuclides deposited on the ground;
- (2) the internal exposure due to airborne radionuclides incorporated via inhalation;
- (3) the internal exposure due to radionuclides incorporated via ingestion.

Radiation Protection Dosimetry 50, 2-4, 163-170(1993)の抜粋

IMIS - ドイツ統合放射能情報及び意志決定システム

W. ウィス, H. リープ

ドイツ連邦放射線防護庁 (Federal Office for Radiation Protection) フライブルグ、ドイツ

要約

IMISは大規模な環境の放射能汚染の結果に対応するドイツ連邦政府の国家的対応策の一端として、立ち上げられつつある。この対策の法的な根拠は、「公衆の放射線被曝に対する防護対策についての法令 (Strahlenschutzvorsorgegesetz), 1986年12月」である。IMISシステムは3段階の運用レベルより成る。レベル3では、現時点でのモニタリングネットワーク及び測定研究期間よりの放射線データの収集をカバーする。レベル2は、測定データの収集及び提示に関して、標準化された手順に基づき、コンピューターによるデータ処理と品質管理を意味する。レベル1は、データの評価、所与の汚染状況の帰結の管理、防護対策の施行及び公衆への情報の提供を包含する。IMISシステムは、「環境、自然保護及び原子炉安全省」により委託され、DIGITALイクイップメント社並びにDORNIER社に指揮された協会に「ターンキー」契約の下に供給されている。本契約に関する責任は、連邦放射線防護庁にある。IMISの最終的な形態は、効率的なパケットースタウトドワードエリヤネットワーク、WAN(X.25)によってリンクされた合計75のRISCコンピューターより構成される予定である。個別のユーザーが個々の要求をもつため、3種類の異なったRISCコンピューターが使われている。システムソフトでは、ULTRIX, TCP/IP及びXウインドウズが使われている。またリーショナルデータベースマネージメントシステムORACLEがタワーリー言語SQL Plusとともに用いられている。統計解析は標準品のSASで実行される。地理情報システムATERRAが必要とする詳細なデータの地理表示に備して、すべてのツールを提供する。

(イントロダクション)

チェルノブイリ事故により、権限を有する責任機関に対して放射線レベルのいかなる変動についても、タイムリーに情報を供給できる適切なモニタリング及び初期警報システムの存在がいかに重要であるかが明らかとなった。また、これにより公衆に対する情報の提供と適切な防護対策をとることが可能となる。設定されたシステムの効率は、組織体制及び責任機関の手渡に加え、適切な測定機器、データ伝送と解析の準備度合に依存する。

早急なデータ交換とモデル計算の両者を利用する為には、高速の通信インフラストラクチャとコンピューターベースの情報システムが必要である。その特徴は：

(1)すべての関連情報とデータがほぼ同一時に、システムのすべてのレベルにおいて簡単に利用可能であること；

(2)データは比較可能であり、従って客観的かつ信頼性が高く；

(3)より複雑な評価手順、例えばリアルタイムモデルの応用並びに意志決定システムの运用が実行可能となる事である。

ドイツ統合放射能情報システム、IMISは、大規模な汚染状況に対応する現状時点での（最高

の)対策を提供するために構想されている。本システムは運営放射線防護課の責任の下に設置されつつある。最終システムのある部分は、すでにここ数年間運営されてきたが、他の部分は依然として構築中である。次節以後、IMISの運用とデザインに関する基本概念と現状を述べる。IMIS制定の法的な根拠は、1986年12月の「公衆の放射線被曝に対する防護対策についての法令」にある。

〈被曝評価と線量評価モデルに関する必要条件〉

大規模な環境汚染の生じた期間中、人間は3つの主要な経路より影響を受けると思われる：

(1) 浮遊する放射性核種並びに地表に降下した放射性核種より放出されるガンマ線による外部被曝；

(2) 浮遊する放射性核種を吸入採取することによる内部被曝；

(3) 放射性核種の食物採取による内部被曝

他の経路、例えばベータ線による皮膚火傷は、ある種の事故においては重要である。これらの経路による被曝評価を速やかに実行する上で最も重要なデータは、空間ガンマ線背景、大気中の放射性核種濃度及び関係する食物及び飲料中の比放射能である。データの時間及び空間分離能も重要であり、被曝評価値に代表性を持たせるべく適切なものでなければならぬ。被曝の検出下限及び検出の上限は、生じ得るであろう汚染の広範なレベル範囲をカバーしている必要がある。

大規模な汚染の初期のフェーズにおいては、防護対策は確めて速やかにとられるべきである。すなわち、数時間以内あるいは汚染の生じた時点より少なくとも1日以内ということである。迅速な検出法、データの収集及び転送に関して、高温かつ信頼性の高いシステム及び放射線生物学専用のコンピューターコードを用いる事で、初めて必要な情報を最短時間で得られることとなる。この初期フェーズの被曝評価は、オンラインモニタリングシステム及び迅速な検出法の結果に基づくことによってのみ可能である。これらのシステムは、例えば空間ガンマ線背景や大気中放射性核種濃度、地表汚染を取り扱う。

初期フェーズが過ぎ、全体状況がより明らかとなったときに、被曝の詳細な評価、特に食物採取によるもの及び飲食を制限するなどの防護対策の実効性がとりわけ重要となってくる。この詳細情報は、食物及び飲料の研究機関での追加分析により、利用可能なものとなる。サンプリングは、被曝評価の代表性を確保するようあらかじめ考慮された策略に基づいておくべきである。

いずれのフェーズにおいても、気圧及び水蒸の輸送モデル並びに放射生物学モデルは、輸送する輸送媒体（空気、水）中の放射性核種の長距離輸送を予測し、記述すること、また被曝の見積もりを行うことで、政策決定者の作業を効率的に支援することが可能である。IMISの最も重要な輸送モデルは、大気放射能の長距離輸送を記述・予測するモデルである。この類なモデルの結果は2通りに使われる。

事故の初期フェーズにおいては、モデルは、いつ、どこで、汚染が最終的に生じ得るかを示し、確定条件であるいは知られている放出量で、その汚染の深制度を示す。汚染の実際のデータが利用可能となれば、モデルによりデータ利用が可能なステーション間の汚染の内情が可能である。ドイツ気象局により提供される結果は、

(1) フォワード及びバックワード流跡線解析

(2) オイラリアン及びラグランジアン形式（グリッド10-50km）の輸送及び沈着モデルによる大気中濃度と、湿性及び乾性沈着による地表面の汚染の計算及び予測の2つに基づいている。

放射生物学モデルは、すべての関係する被曝経路を充分詳細に包含している必要がある。これらの運用のモードは、次に挙げる与えられた状態の特性を考慮して、柔軟性に富んでいることが必要である。すなわち、時間に依存した種々の放射性核種のインプットと輸送、半減、被曝の状態、被曝の方向性、消費者の習慣等である。これらのモデルの結果は、汚染状況にいかなる変化が生じた場合でも、その後に必要とされる。これらすべての要求を单一のモデルが満たすことは非常に困難である。IMISの一環である放射生物学モデルPARKは、統合AUTO PARK、DIAPARKと名付けられた2つの運用モードを持っている。

AUTOPARKは、国全体の詳細な情報を提供する：

- (1) 予測される公衆の被曝線量の診断；
- (2) 関係した食物及び肥料の汚染の度合の予測；
- (3) 避難ないしは飲食制限のような防護対策が、予測される被曝線量にどの程度の効果をもたらすかの診断と予測

AUTOPARKへのインプットデータは、IMISのオンラインネットワークからのデータ及びドイツ気象局より提供される大気の汚染と地表沈着量の診断と予測データである。モデル計算は、消費習慣の現実的な仮定に基づいている。これらが所持の状態に関して代替性を持たない可能性のある場合、2段目のPARKコードであるDIAPARKがインプットデータ及びモデルパラメータについて、より高度の柔軟性を提供する。さらに付け加えると、DIAPARKは種々の防護対策の実効性の調査について、ツールを提供する。DIAPARKの欠點は、その運用に要する時間がAUTOPARKより長いことと、ドイツ連邦衛生省の被曝状況については、該当には情報を与えないことである。実際例においては、状況を完全に把握するために両モデルより結果を得るのに必要なすべての情報をインプットしなければならない。ECについてPARK並びにRODOSのコンピューターコードは開発中であるが、これらは放射生物学モデルECOSYSに基づいている。

(IMISのデザイン及び運用)

IMIS情報システムは、3段階の運用アクションレベルをサポートするように、階層システムとして設計されている (Figure 1) :

レベル1 - データ評価、状況の成り行きの管理、防護対策の応用及び法的義務、及び公衆への情報の公開；

レベル2 - 被曝データの処理及び品質管理、精度評価；

レベル3 - データ、情報の収集。

レベル3はモニタリングネットワークと研究施設の両者を含む。

このアプローチの利点は、早急な精度評価に必要な機能するデータ及び情報のほとんどを、モニタリングネットワークのオンライン検出システムより取得できることであるが、一方、研究室での測定は、より実行性があり、かつ、より詳細な状況の推進をある一定の遅れを持つが、提供できる事である。

IMISの全国規模のネットワークは、自動的に以下のパラメータをモニターする：

- (1) 地表1mでの表面ガンマ線強度；
- (2) 放射する放射性核種の放射能濃度 (エーロゾル、ガンマ線スペクトル、全アルファ・ベータ放射能及び人工と確定できるペーク放射能、ガス状^{131I})；
- (3) 雨水率；

(4) 地表汚染

(5) 大陸河川及び海洋沿岸底泥水中のガンマ線及びベータ線検出率。

IMISのルーチン運用では、環境放射能レベルのいかなる異常な上昇についても、ネットワークにより迅速に情報が提供される。

代表性のある結果を得るために必要なオンラインステーションの数は、被曝法の型式に依存する。ヨーロッパの原子力発電所の数と位置、ドイツの入口密度及び個別のステーション間を内挿する気象駆動コードの能力を考慮すると、ドイツ連邦国内の大気中濃度を知るのに全体で約50のステーションが必要だと考慮される。必要数のステーションは、ドイツ気象局及び連邦環境庁により運営されている。

汚染状況下での地表近傍で検測されたガンマ線空調量率が場所により変動するのは、降水事象が生じたか、またはその距離スケールに大きく依存するからである。数十年間にわたる環境モニタリングデータの蓄積よりの経験から、沈着過程に關係する距離スケールはわずか10~20kmである。残念ながらガンマ線検出器の「可視範囲」はたかだか數十kmのオーダーである。沈着量の空間変動についての平均値について代表性のある情報を得るためにには、空間ガンマ線量率ネットワークのメッシュのディメンジョンを適正に選ぶ必要がある。ドイツについての状況を述べると、約2,000のモニタリングステーションが連邦市民防衛庁により運用されている。

IMISでは、モニタリングネットワークのデータを平均するのに2時間を利用してきた。さらに要請があれば、10分平均の空間ガンマ線量率データが利用可能である。

「大気関係」のネットワークのオンラインデータ(空間ガンマ線量率及び大気中の放射能濃度)は、現場(*In situ*) ガンマ線スペクトロメトリーのような迅速な測定技術によるオフラインデータによって補完される。Table 1 に IMIS の自動モニター及び研究機関のネットワークより得られるすべてのパラメーターをまとめた。これらのデータにより汚染の性質、汚染範囲の範囲、状況のいかなる変化も、容認されない過延なしに知ることが可能である。

詳細な汚染状況の分析を目的とした環境試料の収集の観点は、ネットワークから得られたデータの統計的セットに基づく。既存の研究機関は、すべての分析方法を保持しており、このような汚染状況では非常に重要なかも知れない。例えば、高分解能のアルファ線、ガンマ線スペクトロメトリーや H 、 Sr 分析である; このうち最も重要な技術は高分解能のガンマ線スペクトロメトリーである。

汚染の初期フェーズにおいては、サンプリング及び分析はただちに質量に響いてくる放射性種類、例えば牛乳や葉菜中の ^{131}I に集中すると思われる。後期フェーズでは、他の試料や放射性種類が、状況の全体の把握の程度を引き上げて完全なものとする目的で、分析に付される。

システムのレベル2においては、レベル3で収集されたすべてのデータが簡約され承認保管される。あらかじめ設定された手順により、品質管理とデータ処理が行われ、データの詰りやデータの代表性の評価に関するリスクが最小となるようにされている。品質管理されたオンラインネットワークのデータは、自動的にAUTOPARKに供給され、2時間のタイムスケールで詳しい質量に関する結果が得られる。

環境の大規模汚染(レベル1)に対する「ドイツ政府国家対応策」の履行に関して正当な権限を有する四ヵ機関は「連邦環境、自然保護及び原子炉安全省」である。

IMISシステムのレベル2及び3で収集されたすべてのデータと情報は、包括的にこの水準で利用可能である。例えば双語的あるいは多語圏会議に基づく他の情報源より得られた情報と併せて、(IMISの監査注) データ及び情報は所与の汚染状況の評価と政策決定についての基

避となるものである。この水準における状況の管理には、防護対策の適用、速的な異常及び公衆への情報の開示が含まれる。

レベル1において採られるべきすべての防護対策に関する意志決定は、ICRP40の概念に基づいている。すなわち、實物遮蔽距離よりの被曝についての最低の介入レベルとしては 5 mSv 、また事故後1年間の放射線被曝の上限として 50 mSv である。実際上の目的では、汚染された食物及び他の環境試料の比放射能についての2次的な介入レベルは、被量についての介入レベルから導かれている。ヨーロッパ共同体評議会の決定によりあらかじめ定められた2次介入レベルは、必要な場合はヨーロッパ共同体のすべての構成国によって実施されるであろう。これらの介入レベル以下の汚染では、防護対策は必要とは思われない。しかしながら、事故の程度に応じてあるが、単純な対策により公衆の放射線被曝を合理的に達成可能な限り低く保つ(*as low as reasonably achievable, ALARA*)という表現でしばしば用いられる(訳者注)ための特別な活動規則が勧告されることは有り得る。監視に及ぶ規制や防護対策のカタログがIMIS上で利用可能となる予定であり、政策決定作業を補佐する。

(参加機関及びその業務)

最終段階においては、75の連邦及び州政府機関がIMISという情報システムに接続される予定である。

レベル3においては、5つのオンラインネットワークと44の研究機関が、3つの大気ネットワークを持つ一つのサブセンター(IAR, 大気放射能研究所:訳者注)と一緒に運用される予定であり、連邦各州の44の研究機関より得られたデータに関しては、16のサブセンターで運用される。

レベル2は、8つのコンピューターシステムを持つ。これらのシステムのうち最も重要な部分は、IMISの中核コンピューター装置であり、連邦環境放射能調査所(ZDR)によって運用されている。

レベル1は2つのシステムより成る予定である。1つは、IMISに関して権限を有する機関、例えば「環境、自然保護、原子炉安全省」に設置されている。2番目のシステムは国防省により運用されることとなる。

環境放射能の調査に関する組織機関とその責務はTableにまとめて記述してある。

(運用のモード)

IMISには2つの運用モードがある。すなわちルーチン(通常)及び集中運用である。2つのモードの一一番大きな違いは、データ収集及び転送の頻度である。通常運用から集中運用への変化、またその逆はIMISの権限機関によって実施される。

IMISのネットワークのルーチン運用期間では、環境放射能は恒常的にモニターされる。もしモニタリング結果があらかじめ既定されたしきい値を超えると、警告シグナルが自動的にIMISのあるサブセンターに送られ、そこで専門家がこの受信と確認作業を1時間行うことができる。例えば大気放射能研究所は、IMISの「大気」ネットワーク及び専門的なデータ交換より先せられた警告シグナルに対してのサブセンターである。

IMISのルーチン運用期間中では、モニタリングネットワークからのデータ転送は典型的には1日毎である。集中運用期間中には、報酬データのセットが2時間毎に収集される。ネットワークの検出システムよりの検出データセットのIMISの権限機関への全体系の転送時間は、品質

チェックを含めて2時間のオーダーである。

食品及び試料類のスポット試料の研究所における測定は、あらかじめ定められたサンプリングプログラムに沿って実行される。試料は生産地点において収集される。(ラボ分析での; 説者注) I M I S のルーチン及び集中運用の最も重要な工具は、サンプリングと分析の頻度である。すなわちルーチン運用においては、週毎あるいは月毎のサンプリングであるのに対し、集中運用では毎日サンプリングである。利用可能な研究機関のキャパシティは、2オーダー程度のサンプリング及び分析頻度の増加に対応可能である。例えば、ドイツでは1年間に約1,000の頭の牛乳試料がルーチンで分析されているが、必要があれば1日単位でも分析可能である。I M I S の集中運用機関では、さらに例えば、スーパーマーケットや小売店のような消費取扱から収集され、収取制限を適用する可能性の確認と実施が行われる。

空気塊の運動解析は、慣習的にドイツ気象局により1日2回、ヨーロッパの80余りのサイトについて実行されている。選択された結果は、I M I S 上で要請があれば、いかなる時でも利用可能である。I M I S のルーチン運用期間中は、ドイツ気象局による輸送モデルの計算結果は利用不可能である。集中運用機関においては診断結果は、I M I S 上で1日2回、12, 24, 48及び72時間後についての予測結果とともに利用可能である。

I M I S のルーチン運用期間には、AUTOPARKは測量目的あるいは販路を除いて運用はされない。I M I S の集中運用期間中、AUTOPARKは、標量及び防護対策の実効性についての詳細な診断と予測を考える。

〈情報システムの技術的侧面〉

I M I S のような75ものコンピューターを有する複雑な情報システムの確立には、ハードウェア構成要素の高度な標準化、標準的なエンドユーザー向けソフトウェア、及びテレコミュニケーションが必要である。幅広いスペクトルを有するI M I S の異なるユーザーを考慮して、3つのタイプのRISCコンピューターが選ばれた。機能を有する責任機関のハードウェアと連邦環境放射能監査院のハードウェアは、高度の利用度を達成するために、十分に余裕部分を持つようにインストールされている。効率的なパケットスイッチドワインドエリア、ネットワーク、WAN(X.25)がすべてのシステムを接続している。ローカルエリアネットワークはイーサネット(IEEE-802.3)に基づいている。これらは、CISCOルータを通してWANに接続されている。オペレーティングシステムのULTRIXはTCP/IPとXwindowを含んでいる。文書は電子メールによりQuotefileを用いて交換可能である。統計解析は、標準品のSASにより実行されるが、SQLインターフェースを通してリレーショナルデータベース管理ソフトORACLEに接続されている。ORACLEは、SQL-Netを通じてネットワークと接続している。SQL-Pulseがデータベースへのインタフェースである。システムのいずれの要求からの問い合わせについてもボタンを押すことにより選択されたデータが圖像化されるような方式で処理される。地理情報システムTERRAは、詳細なデータの地理表現に必要なすべてのツールを提供する。例として、2方式のガンマ線空調線量率の結果図をFigure 2に示す。

〈現状及び展望〉

I M I S の多くのネットワークと研究機関はすでに運用状態に入ったが、旧東独領域ではまだである。ドイツのこの地域における8つの研究機関の設置と、既存ネットワークの完成に向けての作業は1991年に開始された。I M I S の最も重要なコンピュータベースの情報システム

は、1981年1月よりルーテン運用に入っている。これらの部分は、空間ガンマ線量率モニター（BZS）、大気中放射能濃度モニター（OWC）のネットワーク、「連邦放射能監視網」（FAR, ZDB）のIMISコンピューター施設及び「環境、自然保護、原子炉安全監」のIMISコンピューター施設である。ネットワークの被曝データセットは通常的に収集、品質管理され、IMISの複数責任機関に毎日送られている。システムは、東側かの東側の原子力発電所での事例期間及び試験期間において、すでに集中運用された実績がある。

さらにひとつの連邦州において、大気ネットワークと2つのコンピューターシステム（ひとつの研究機関及びひとつのサブセンター）が、第2段階としてこのシステムに組合されつつある。このサブシステムは、最終のIMISシステムのエンドユーザーソフトウェアの多くの特徴をすでに供給している。IMISの完成に向けてのさらなるステップは、他の2つのネットワークの統合である。このネットは、特異な連邦機関の被曝水モニターであり、また、「連邦環境放射能監視室」を実現し、連邦各州の多数のコンピューターシステムより構成されている。

納入されたコンピューターシステムは、モデルシステム、PARKの運用に用いられている。ところがモデルそれ自体は、スタンドアローンであり、IMISデータベースとのインターフェースは未だに開発中である。

現在のタイムスケジュールに従うと、最終のIMISシステムの整備は1983年内に終了する見込みである。

（附録）

省略

レベル 1
 状況の監視
 データの評価
 対策
 公衆への情報提供

レベル 2
 データ処理及び
 品質管理
 締量評価
 (PARK)

レベル 3
 データ収集

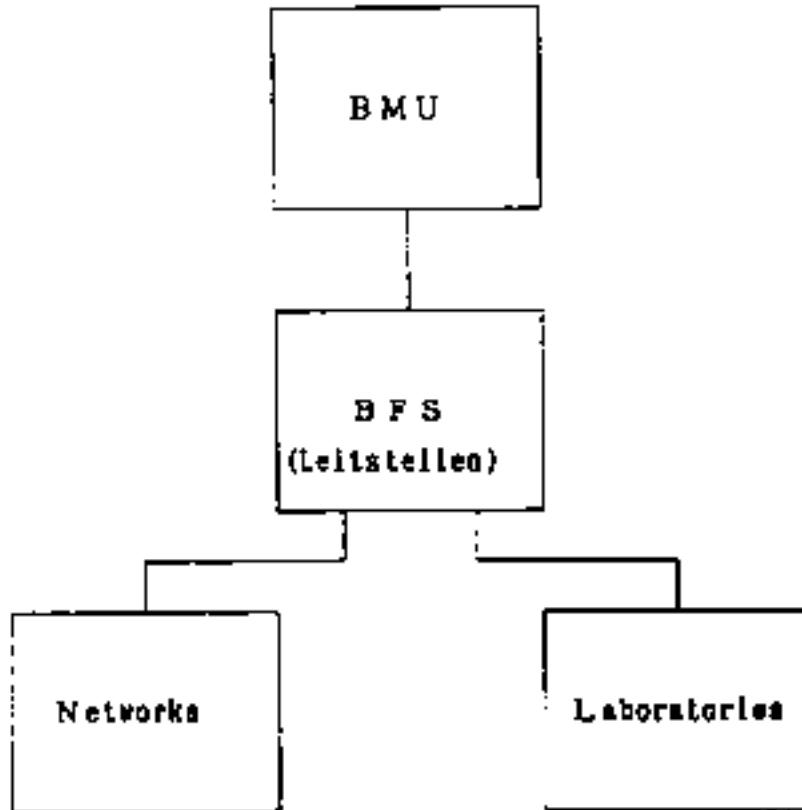


Figure 1. IMISの運用レベル、省略階の説明はTable 2を見よ。

Table 1. I M I S の異なったネットワークによるデータ収集の形式及び頻度
 (2時間)。オンライン検出器によらず収集されるデータは、可能な限り速やかに報告される (asap)。他の省略語については、Table 2 を参照せよ。

データの形式	IMIS ネットワーク							
	BES/		DNA/		PbG/	DND	BIG ^a	BSH ^b
	IAR	IAR	IAR	IAR				
空間ガンマ線量率 ($\mu\text{Gy}\cdot\text{h}^{-1}$)			2b	2b	2b			
現場(<i>in situ</i>)スペクトロメトリー ($\text{Bq}\cdot\text{m}^{-3}$)			asap	asap				
エアロゾル ($\text{Bq}\cdot\text{m}^{-3}$)								
全ベータ			2b	2b	2b			
全アルファ			2b	2b	2b			
ガンマ線スペクトル				2b	2b			
ガス状 ^c			2b	2b	24h			
アルファ線スペクトル					asap			
降水 ($\text{Bq}\cdot\text{l}^{-1}$)						asap		
ガンマ線スペクトル						asap		
アルファ線スペクトル						asap		
^{87}Rb						asap		
^{88}Kr						asap		
全ベータ						asap		
降水率 (mm)						asap		
表面水 ($\text{Bq}\cdot\text{l}^{-1}$)								
全ベータ						2b		
全ガンマ						2b	2b	
全アルファ						asap		
^{88}Kr						asap	asap	
^{87}Rb						asap	asap	
ガンマ線スペクトル						asap	asap	
アルファ線スペクトル						asap	asap	
浮遊粒子 ($\text{Bq}\cdot\text{kg}^{-1}$)								
ガンマ線スペクトル						asap	asap	
堆積物 ($\text{Bq}\cdot\text{kg}^{-1}$)						asap	asap	
ガンマ線スペクトル						asap	asap	

a) 河川, b) 北海、バルチック海

asap: as soon as possible

Table 2. TMIS 参加機関及びその業務

アクションレベル	参加機関	業務
1.アクションレベル 1.ネットワーク	ドイツ気象局 (DWD)	大気及び降水のモニタリング、浮遊放射能の大気輸送及び沈着の予測
	連邦環境庁 (UBA)	空閑ガンマ線量率、地表汚染のモニタリング
	連邦市民防衛庁 (BZS)	上記連邦ネットワークより供給されたデータの評価と品質管理。
	連邦放射線防護庁、 大気放射能研究所 (IAR)	上記連邦ネットワークよりの初期警告メッセージ、及び政府よりの警報の受信と確認、個別あるいは統一協定に従ったデータ交換の国家的コンタクトポイント
	連邦水文学研究所 (BFG)	沿岸水を除く、連邦水路の表層水、浮遊粒子、たい積物のモニタリング 河川における放射能輸送の予測
	連邦海洋水路学府 (BSH)	北極及びバルト海(沿岸水を含む)の表層水、浮遊粒子、たい積物のモニタリング。海洋における輸送の予測。
1.2 研究機関	4研究所及び 16のサブセンター	食品、畜産飼料、飲料水、タバコ 产品、商品、医薬品及び基本原材 料、地下水表層水、汚水スラッジ、 糞便及び廃棄物、土壤及び植物、 有機肥料についての調査

2. アクションプラン2 2.1 連邦環境 放射能調査室	連邦放射能防護庁	放射生態学モデル P A R K の運用。 環境省に対する行政及び技術サポート、 I M I S 情報システムの運用
2.1 特殊政府機関	連邦水文学研究所 (B F G)	表層水の調査（連邦水路を除く）
	連邦栄養学研究所 (B F E)	食品の調査（牛乳、乳製品、魚貝 魚貝產品を除く）。
	連邦牛乳研究所 (B F M)	牛乳、乳製品、土壌、植物、畜畜 飼料、有機肥料の調査
	連邦水産研究所	魚貝、魚貝產品、甲殻類、軟體類 の調査
	連邦環境庁、水、土壤、 気衛生研究所 (W a B o L u)	飲料水、地下水、汚水、汚水スラ ッジ、蒸き及び廃棄物の調査
3. アクションプラン3	環境、自然保護、 原子炉安全省	大規模環境汚染の管理及び評価に 権限を有する責任機関。 防護対策の適用及び法的施行、公 衆への情報公開

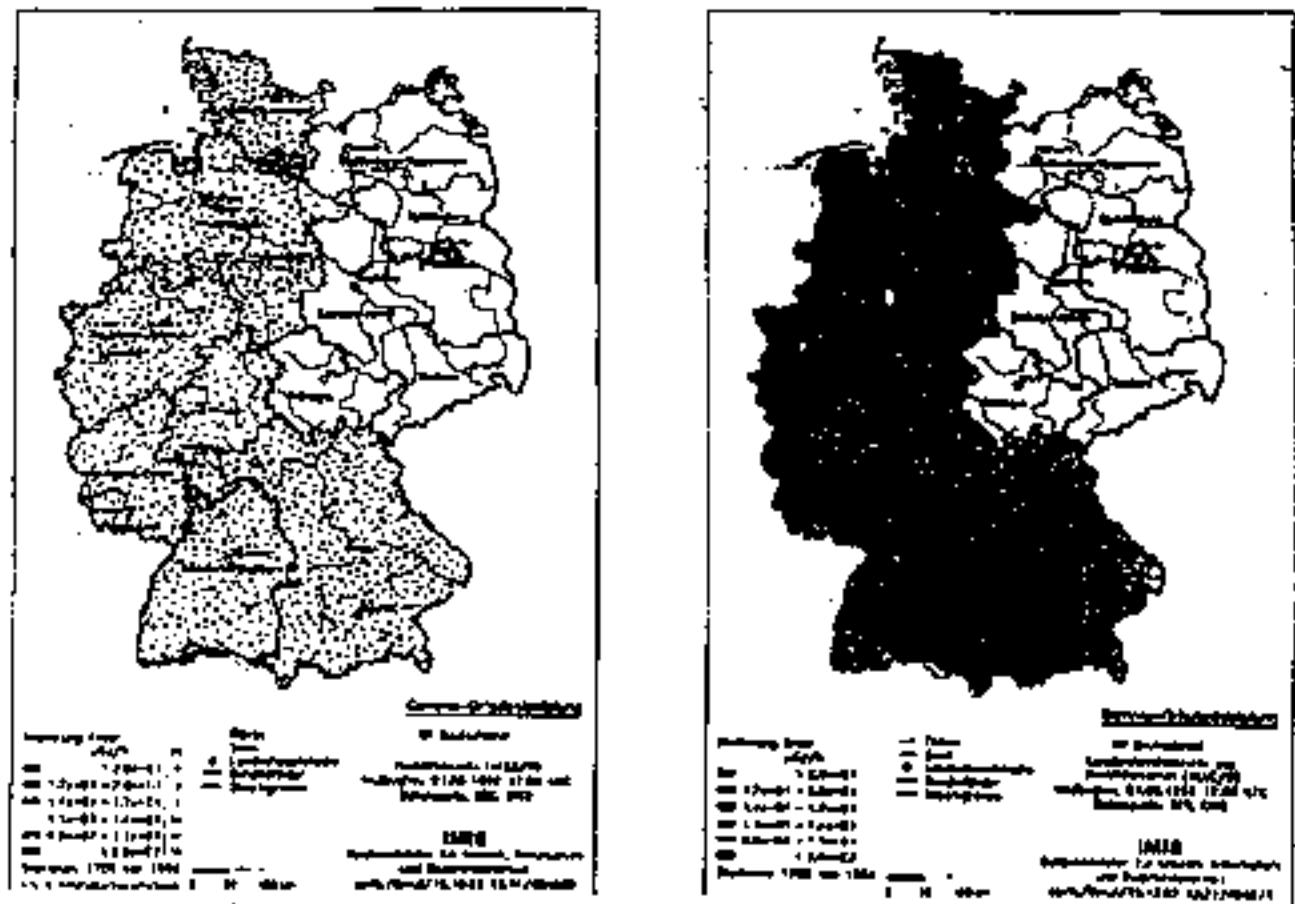


Figure 2. 遠野市民防団のネットワークより取得した。個々の空間ガンマ線
量率の「グラフィック表示。左側では、プローブの位置に沿ってデータが表示されてい
る。左下すみに与えられたスケーリングに従って $\mu\text{Gy h}^{-1}$ 単位で数値が色表示され
ている。右側では、同一データが地域代表平均値として表示されており、この平均値
は個別データの内挿により得られている。